

0328  
Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ACC

AC FILE-7.1

10000/148/2979

19  
F

10000/140/2979

MAGAZZINI GENERALI  
FEB.-OCT. 1945

BANCO DI NAPOLI

GL

Naples, 18 October 1945

Ref. Ufficio Fidi Sezione 2/2

SUBJECT : Prices

TO : Tn. S/C - Port & Whse Division - ROME

Copy to : Agenzia Finanziaria Alleata - NAPLES

Our Agent for the Magazzini Generali e Frigoriferi informed us that he reached a friendly agreement for the settlement of the payment of our provisions, which were still in suspense.

As for this agreement the Society confirms the request for payment for foodstuffs, and renounces to any compensation for non eatable foods.

In spite we were entitled to this compensation as per our agreement with you, we now agree to the above mentioned solution, with the hope that this question be settled.

Here are the new terms of the agreement:

a.	increase of the provision on the price of the Herrings, already accepted by you	Lire	521,941,90
b.	increase of the provision on the price of Lard, based on the quotation of Lire 132 per Kg., resulting from the communication of the SEPRAI - Rome in comparison with the price of Lire 40 & 47 signed by you, as per letter from our Agent to you, dated 19 April 1945	"	3,419,988,50
c.	Various foodstuffs - price unknown	"	172,120,000
	Qls. 3606 at Lire 20 per Quintal	Lire	4,114,045,40
	Total		<hr/>

We authorize our Agent to be satisfied with the payment of the a/m amount for all our obligations. In case you prefer that the authority must be given from the Banco di Napoli instead of Magazzini Generali, please advise us.

This agreement will be submitted, as soon as possible, to our Administration Council for ratification.

DATE RECEIVED	16/10/45
CLASSIFIED BY	
FILE NO.	CA/13B
DEALT WITH BY	

LA DIREZIONE GENERALE

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

Naples <sup>11 Oct.</sup> ~~19 April~~ 1945

Uff. Segreteria

SUBJECT : Prices

TO : Transportation Sub-Commission  
Port & Warehouse Division - ROMA

Copy to : Transportation Sub-Commission  
Port & Warehouse Division - Depot 676 NAPLES

From the Ufficio di Rappresentanza della Direzione Generale del Banco di Napoli in Rome, we received a letter dated 28 March, which read as follows:

" Reference yours dated 6 March.

La Sezione Provinciale dell'Alimentazione, ref. letter 20834, dated 24 March, as per our request, notifies us that also for imported lard in drums of about 180 Kg., the price will be the same as per bacon:

Price of Origin	Lire 95,-	per Kg.
Price to wholesaler	" 93,10	" "
Price from wholesaler to retailer, free of charge to the retailer store, including taxes for consumer	" 107,25	" "
Price to consumer	" 132,-	" " "

As shown above, the price of lard, warehoused in the various depots at San Giovanni e Teduccio is of Lire 132 per Kg. and not of Lire 40 and 47 as stated.

The list of the differences of our provision, is as follows:  
 Period 1 August to 31 December 1944  
 1 January to 28 February 1945.

<u>Up to 31 Dec 1944:</u>		
Quantity	qls.	22.746,33
Value at Lire 132,-	Lire	300.251.556
Value at Lire 40,-	"	90.985.320
Difference	"	209.266.236
Provision 1,25% over Lire 209.266.236	"	2.615.827,05

<u>Month of January 1945</u>		
Quantity	qls.	2.508,37
Value at Lire 132	Lire	33.110.484
Value at Lire 40,-	"	10.033.480
Difference	"	23.077.004

03321

Month of February 1945

Quantity	Qls.	9,899,26
Value at Lire 132,-	Lire	130,670,232
Value at Lire 47,-	"	46,526,522
Difference	"	84,143,710
Provision 0,75% for January & February over Lire 107,220,714	"	804,155,35
		-----
Total of the provision:		
Up to December 1944	Lire	2,615,527,95
January and February	"	804,155,35
	Lire	<u>3,419,683,30</u>
		-----

We will be grateful if you will settle the payment as soon as possible.

7070

ANSLATTON

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI - Napoli - Via Carducci 6

3 April 45

SUBJECT : Prices

TO : Transportation S/C, Port & Whse. Div. APO 394  
 Copy : " " Depot 676, Naples

Ref. nmr Ufficio 8-No.14517 dated 20 Mar 45, SEZIONE PROVINCIALE DELL'ALIMENTAZIONE, Naples stated that the price for Herring is of Lire 63 per kilo.

We already sent to you copy of the a/m letter.

The movement of the a/m commodity was as follows:

August-December	Incoming	qls. 2.036.40	
	Outgoing	" 1.981.35	qls. 4.017.75
January-February	Incoming	" 2.725.39	
	Outgoing	" 1.624.75	" 4.350.14

With the new quotation we have the following:

Aug-Dec	Qls. 4.017,75	at Lire 63	Lire 25.311.825,-
Jan-Feb	" 4.350.14	at " 63	" 27.405.882,-

Our provision:

Aug-Dec	1.25% over	Lire 25.311.825	Lire 316.397.00
Jan-Feb	0.75% over	" 27.405.882	" 205.544.10

Will you please send us as soon as possible the total amount of Lire 521.941.90.

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

7069

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
 APO 394  
 TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
 Port & Warehouse Division

RHX/lrv

16 October 1945

7.1  
 204 7/7.4/1646/70 6

SUBJECT: Warehouse Management Contract with Banco di Napoli

TO : Banco di Napoli  
 Attention: La Direzione Generale

1. Receipt is acknowledged of your letter of 13 October 1945, your reference 2/2 from the Office of La Direzione Generale. Receipt is also acknowledged of the letter of 11 October 1945, from the Magazzini Generali e Frigoriferi, signed by Signore Forti.
2. The matter in question can not be considered because of the insurances in both of the above mentioned letters. You state that a friendly agreement has been reached between the Magazzini Generali e Frigoriferi and the Port & Warehouse Division, Transportation Sub-Commission, Allied Commission, for the settlement for the payment of certain claims made by you. It was distinctly understood by Signore Santoro, Signore Forti, Lt. Col. Patterson and myself, that no agreement was reached but that a proposition might be made by the Banco di Napoli if they so desired.
3. It was also stated in this meeting, by the undersigned, that no proposition would be considered unless it was submitted by competent authority, meaning specifically that the proposition would have to be made on behalf of the Magazzini Generali e Frigoriferi and the Banco di Napoli including a proposition approved by the Administration Council of the Banco di Napoli.
4. Your letters indicate that such agreement has not been reached. For this reason, and those stated above, your proposition has not been considered and will not be considered unless submitted in compliance with the above requests.
5. However, we have noted the basis of your claim and without prejudicing our position and without deviating from the statements above made we gratuitously make the following observations.

7068

- 2 -

6. Your basis of establishing a price on lard at 132 lire per kg. is a letter from SEPRAL dated 24 March 1945, reference 20864. It is interesting to note that we have a letter in our files from SEPRAL dated 20 March 1945, reference Prot 14517, Off. 8, signed Avv. R. Numeroso, in which it is stated that SEPRAL can not specify the price of lard in as much as lard was not sold in the Naples Area prior to the date of his letter.

7. In our files there is also a letter signed by Capt. C.S. Wyatt, 17 May 1945, reference 13/A/Ta 1, in which it is stated that the landed cost of lard was 40 lire per kg. until the 17th January 1945, and 47 lire thereafter. Capt. Wyatt's letter further states that in the absence of any information as to actual retail prices it is assumed that a governing price on the basis of the contract between the Allied Commission and the Banco di Napoli shall be that retail price not to exceed 25 percent more than the landed cost, the principle firmly established by the Allied Commission and in effect during the period covered by your claim.

8. The portion of your claim covered by paragraph c. was not in any way a part of the conversation at the meeting to which reference is made above.

ROBERT H. ELKIN  
Maj. Med. Adm.C.

Copies: Director, Finance Sub-Commission,  
(Attention: Colonel Menapace)  
Chief Finance Officer, AMG Naples Command,  
(Attention: Lt. Col. Battersby)  
ALCOM Port Liaison Officer, Naples,  
(Capt. T. Hensley)  
Economic Section

7067

# Banco di Napoli



ISTITUTO DI CREDITO DI DIRITTO PUBBLICO  
CAPITALE E RISERVE L. 1.630 MILIONI  
DIREZIONE GENERALE NAPOLI

ANNO DI FONDAZIONE 1831

DIREZIONE GENERALE

UFFICIO FIDI  
SEZIONE

GL

2/2

7.1

Napoli, 13 ottobre 1945

Spett. Transportation Sub-Commission  
Port & Warehouse Division  
Apo 394

ROMA

e per conoscenza alla  
Spett. Agenzia Finanziaria Alleata  
Napoli

Magazzini Generali e Frigoriferi  
Gestione Depositi A.C.

La ns/ Agente per il servizio in oggetto S.p.A. Ma\_gazzini Generali e Frigoriferi ci ha informati di avere po\_tuto con Voi concludere un'amichevole soluzione per la nota questione delle provvigioni ancora in sospeso. Secondo tale soluzione essa Società conferma la richiesta della provvigio\_ne per le merci alimentari, mentre rinuncia a qualsiasi com\_penso per le merci non alimentari.

Malgrado tale compenso ci fosse dovuto ai termini della convenzione con Voi stipulata, diamo il nostro benesta\_re alla soluzione di cui sopra, animati dallo stesso deside\_rio manifestatoVi dalla ns/ Agente di vedere finalmente de\_finire la pendenza succennata.

7065  
././.

La liquidazione finale che ha formato oggetto di precedenti nostre richieste verrebbe pertanto a modificarsi come appresso:

- a) maggior provvigione sul prezzo delle aringhe, già da Voi riconosciuta e accettata £. 521.941.90
- b) maggior provvigione sul lardo in base alla quotazione di lire 132 a chilo, risultante dalla comunicazione della Sepral di Roma in confronto del prezzo di £. 40 e 47 da Voi segnato, come dalla lettera del 19/4 c.a. direttaVi dalla ns/ Agente "3.419.983.50
- c) merci varie alimentari di cui non si conosce il prezzo: q.li 8606 a £. 20 il quintale " 172.120.00

Totale a versarci £.4.114.045.40  
=====

Abbiamo pertanto autorizzato la ripetuta ns/ Agente a dichiararsi soddisfatta, col versamento di tale somma da parte Vostra, di ogni nostro avere in dipendenza della gestione dei depositi A.C. Qualora preferiate che tale discarico Vi venga dato dal Banco anziché dai Magazzini Generali non avremo difficoltà a fornirvelo.

///.

Foglio n. 2

*Banco di Napoli*

Lettera in data 13 ottobre 1945 indirizzata alla Spett. Transportation Sub-Commis.

LA RIFORMA - NAPOLI

Soggiungiamo che gli accordi conclusi saranno sottoposti, non appena possibile, alla ratifica del ns/ Consiglio di Amministrazione.

Vi preghiamo gradire i nostri distinti saluti.

LA DIREZIONE GENERALE

7065

# Banco di Napoli



ANNO DI FONDAZIONE 1831

GL

ISTITUTO DI CREDITO DI DIRITTO PUBBLICO  
CAPITALE E RISERVE L. 1.636 MILIONI  
DIREZIONE GENERALE NAPOLI

DIREZIONE GENERALE

UFFICIO FIDI  
SEZIONE

2/2

Napoli 13 ottobre

1945

Spett. Transportation Sub-Commission  
Port & Warehouse Division  
Apo 384

ROMA

e per conoscenza alla  
Spett. Agenzia Finanziaria Alleata  
Napoli

Magazzini Generali e Frigoriferi  
Gestione Depositi A.C.

La ns/ Agente per il servizio in oggetto S.p.A. Ma\_gazzini Generali e Frigoriferi ci ha informati di avere po\_tuto con Voi concludere un'amichevole soluzione per la nota questione delle provvigioni ancora in sospeso. Secondo tale soluzione essa Società conferma la richiesta della provvigio\_ne per le merci alimentari, mentre rinuncia a qualsiasi com\_penso per le merci non alimentari.

Malgrado tale compenso ci fosse dovuto ai termini della convenzione con Voi stipulata, diamo il nostro benesta\_re alla soluzione di cui sopra, animati dallo stesso deside\_rio manifestatoVi dalla ns/ Agente di vedere finalmente de\_finita la pendenza succennata.

././.

La liquidazione finale che ha formato oggetto di precedenti nostre richieste verrebbe pertanto a modificarsi come appresso:

- a) maggior provvigione sul prezzo delle aringhe, già da Voi riconosciuta e accettata £. 521.941.90
- b) maggior provvigione sul lardo in base alla quotazione di lire 132 a chilo, risultante dalla comunicazione della Sepral di Roma in confronto del prezzo di £. 40 e 47 da Voi segnato, come dalla lettera del 19/4 c.a. direttavi dalla ns/ Agente " 3.419.983.50
- c) merci varie alimentari di cui non si conosce il prezzo: q.li 8606 a £. 20 il quintale " 172.120.00

Totale a versarci £.4.114.045.40  
 =====

Abbiamo pertanto autorizzato la ripetuta ns/ Agente a dichiararsi soddisfatta, col versamento di tale somma da parte Vostra, di ogni nostro avere in dipendenza della gestione dei depositi A.C. Qualora preferiate che tale discarico Vi venga dato dal Banco anzichè dai Magazzini Generali non avremo difficoltà a fornirvelo.

././.

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI  
SOCIETA' PER AZIONI  
IL CONSIGLIERE DELEGATO

NAPOLI 11 ottobre 1945

Spett/  
Trasportation Sub-Commission  
Port & Warehouse Division  
Apo 394

R O M A

e per conoscenza alla

Spett. Agenzia Finanziaria Alleata  
N A P O L I

Gestione depositi A.C.

Ci riferiamo alla corrispondenza intercorsa sull'oggetto a fianco ed allo scopo di definire la questione sulla quale abbiamo dovuto intrattenerVi ripetutamente, Vi sottoponiamo la seguente amichevole soluzione : Confermiamo la richiesta della provvigione per le merci alimentari, mentre rinunciamo a qualsiasi compenso, nonostante ci fosse dovuto ai termini della convenzione, per le merci non alimentari.

La liquidazione finale che ha formato oggetto di precedenti nostre richieste verrebbe pertanto a modificarsi come appresso:

- a) maggior provvigione sul prezzo delle aringhe, già da Voi riconosciuta e accettata ..... £. 521.941,30
  - b) maggior provvigione sul lardo in base alla quotazione di Lire 132 a chilo risultante dalla comunicazione della Sepral di Roma in confronto del prezzo di £. 40 e 47 da Voi segnato, come dalla n/lettera del 19/4 c.a. e che accludiamo in copia " 3.419.983,50
  - c) merci varie alimentari di cui non si conosce il prezzo ..... 7003 " 172.120  
q.li 8606 a £. 20 il quintale
- Totale a versarci .....£. 4.114.045,40

Col versamento di tale somma da parte Vostra ci riterremo soddisfatti di ogni nostro avere in dipendenza della gestione dei depositi A.C. da noi curata per conto del Banco di Napoli.

S'intende che tale soluzione, alla quale addiveniamo nel solo desiderio di darVi prova delle nostre migliori disposizioni a Vostro riguardo, non avrà effetto se non dopo che avrà riportato l'approvazione del nostro mandante Banco di Napoli, approvazione della quale non abbiamo motivo di dubitare e che Vi sarà comunicata direttamente.

Vi preghiamo di accogliere i n/ migliori saluti.

IL CONSIGLIERE DELEGATO



all/ 1

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFER.  
SOCIETA PER AZIONI

Copia

NAPOLI, 19 aprile 1945

Raccomandata

IL CONSIGLIERE DELEGATO

Uff. Segreteria

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
Port & Warehouse Division  
A.P.O. 394

ROMA

e. p. c.

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
Port & Warehouse Division  
Warehouse 076

NAPOLI

Convenzione con il Banco di Napoli: prezzi.

L'Ufficio di Rappresentanza della Direzione Generale del Banco di Napoli in Roma con nota del 28 marzo decorso ci ha comunicato quanto appresso:

"A Vostra 6 marzo.

"La Sezione Provinciale dell'Alimentazione con "foglio del 24 corrente n° 20834, dietro nostra richiesta, "ci ha comunicato che anche per il lardo pressato di provenienza americana, in fusti di ferro di circa 180 chilogrammi, valgono gli stessi prezzi stabiliti per la pancetta, e "cioè:

"Prezzo origine	£. 95.==	il Kg.
"Prezzo cessione a grossisti	" 95,10	" "
"Prezzo da grossista a dettaglio frando negozio dettagliante, compresa imposta consumo	" 107,25	" "
"Prezzo al consumo	" 132.==	" "

5062

..

Da quanto precede risulta che il prezzo da applicare, ai fini della corresponsione della provvigione, per le partite di "LARD" introdotte ed esitate nei e dai vari magazzini di S. Giovanni a Teduccio è di £. 132.== il Kg. e non di lire 40.= o 47.= come praticato; onde ci permettiamo darVi nota qui di seguito delle differenze di provvigione dovuteci per i periodi che vanno rispettivamente dal 1° agosto al 31 dicembre 1944 e dal 1° gennaio al 28 febbraio 1945.

A tutto il 31 dicembre 1944

Quantitativo	q.li 22.746,33
Controvalore a £. 132.==	£. 300.251,556
Controvalore a £. 40.==	£. 90.985,320
Differenza	£. 209.266,236
Provvigione 1,25% su £. 209.266,236.==	£. 2.615.827,95

Mese di gennaio 1945

Quantitativo	q.li 2.508,37
Controvalore a £. 132.==	£. 33.110,484
Controvalore a £. 40.==	£. 10.033,480
Differenza	£. 23.077,004

Mese di febbraio 1945

Quantitativo	q.li 9.899,26
Controvalore a £. 132.==	£. 130.670,232
Controvalore a £. 47.==	£. 46.526,522
Differenza	£. 84.143,710

Provvigione 0,75% per gennaio e febbraio  
su £. 107.220,714

£. 804.155,35  
=====

Complessivamente, quindi, la differenza di provvigione dovuteci è la seguente:

A tutto dicembre 1944	£. 2.615.827,95
Per gennaio e febbraio	" 804.155,35
	<u>£. 3.419.983,30</u>
	=====

03451

f/110 20

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

SOCIETA' PER AZIONI

IL CONSIGLIERE DELEGATO

NAPOLI.....

Vi saremo grati se Vi compiacerete disporre per il sollecito regolamento della partita.  
Ringraziamo.

*M.C.E.*

BANCO DI NAPOLI

CL

Ref. Ufficio Fidi Sezione 2/2

Naples, 15 October 1945

SUBJECT : Prices

TO : Sr. S/C - Port &amp; Wine Division - ROME

Copy to : Agenzia Finanziaria Alleata - NAPLES

Our Agent for the Magazzini Generali e Frigoriferi informed us that he reached a friendly agreement for the settlement of the payment of our provisions, which are still in suspense.

As for this agreement the Society confirms the request for payment for foodstuffs, and renounces to any compensation for non eatable foods.

In spite we were entitled to this compensation as per our agreement with you, we now agree to the above mentioned solution, with the hope that this question be settled.

Here are the new terms of the agreement:

a.	increase of the provision on the price of the Herrings, already accepted by you	Lire	821,961,80
b.	increase of the provision on the price of Lard, based on the quotation of Lire 152 per Kg., resulting from the communication of the BEPRAL - Rome in comparison with the price of Lire 40 & 47 signed by you, as per letter from our Agent to you, dated 19 April 1945	"	5,419,983,50
c.	Various foodstuffs - price unknown Cls. 8606 at Lire 20 per Quintal	"	172,120,000
	Total	----- Lire	4,114,045,40 -----

We authorize our Agent to be satisfied with the payment of the s/a amount for all our obligations. In case you prefer that the authority must be given from the Banco di Napoli instead of Magazzini Generali, please advise us.

This agreement will be submitted, as soon as possible, to our Administration Council for ratification.

7061

LA DIREZIONE GENERALE

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

Naples ~~10~~ April 1945

Uff. Segreteria

SUBJECT : Prices

TO : Transportation Sub-Commission  
Port & Warehouse Division - ROMACopy to : Transportation Sub-Commission  
Port & Warehouse Division - Depot 678 NAPLES

From the Ufficio di Rappresentanza della Direzione Generale del Banco di Napoli in Rome, we received a letter dated 26 March, which read as follows:

" Reference yours dated 6 March.

La Sezione Provinciale dell'Alimentazione, ref. letter 20884, dated 24 March, as per our request, notifies us that also for imported lard in drums of about 180 Kg., the price will be the same as per bacon:

Price of Origin	Lire 95,-	per Kg.
Price to wholesaler	" 95,10	" "
Price from wholesaler to retailer, free of charge to the retailer store, including taxes for consumer	" 107,25	" "
Price to consumer	" 132,-	" " "

As shown above, the price of Lard, warehoused in the various depots at San Giovanni a Teduccio is of Lire 132 per Kg. and not of Lire 40 and 47 as stated.

The list of the differences of our provision, is as follows:  
Period 1 August to 31 December 1944  
1 January to 28 February 1945.

Up to 31 Dec 1944:

Quantity	qts.	32.746,33
Value at Lire 132,-	Lire	309.251.556
Value at Lire 40,-	"	90.986.320
Difference	"	209.266.236
Provision 1,25% over Lire 209.266.236	"	2.616.827,95

Month of January 1945

Quantity	qts.	7080 2.508,37
Value at Lire 132	Lire	33.110.484
Value at Lire 40,-	"	10.038.480
Difference	"	23.077.004

Month of February 1946

Quantity	Qls.	9.899,26
Value at Lire 182,-	Lire	180.670.222
Value at Lire 47,-	"	46.626.522
Difference	"	84.143.710

Provision 0,75% for January & February over Lire 107.220.724	"	804.155,35
--	---	------------

---

Total of the provision:

Up to December 1944	Lire	2.615.827,95
January and February	"	804.155,35
	Lire	<u>3.419.983,30</u>

---

We will be grateful if you will settle the payment as soon as possible.

7059

HEADQUARTERS  
 ALLIED COMMISSION  
 Transportation Sub-Commission  
 A.P.O. 394

CSW/ly

To : - Federazione dei Cons. Agr. ROME (attn. Sig. Mitsi).  
 SUBJECT : - Security of Civilian Supplies.

1/A/Tn.1.21st July 1945

1. We should appreciate a reply to our letter of June 18th ref. 1/A/Tn.1. Subject as above.
2. This matter is important and urgent and a statement from you as to how this procedure may be perfected in future so as to ensure complete compliance with P.E.S. Cargo Movement Orders, is requested.
3. During a recent visit to Naples, the question of duplicate copies of M/T Truck Dispatch Orders was discussed with your representative who pleaded that a daily round of all your Depots was most difficult owing to lack of Transportation. We appreciate these difficulties but must insist that P.E.S. instructions be implemented.

For the Director,

*M.B.T.*  
 (M. B. THOMAS) Colonel  
 Deputy Director

Copy to : - Finance Sub-Commission (attn. Chief Accountant).  
 Trans. " " ( " Major Klein )

HEADQUARTERS  
AMG NAPLES COMMUNE  
SENIOR TRANSPORTATION OFFICER  
APO 394

18 July 1945

SUBJECT: Contract for Management of Warehouse

TO : Bank of Naples  
(Attn: Director General)

1. Reference is made to our letter of April 20, 1945,  
par. 1.

2. Allied Commission has instructed me to withdraw  
their offer for payment of a handling charge on herrings and  
to advise you that no further payments are to be made under  
the contract, as final settlement was made by your agent  
Magazzini Generali on March 31, 1945.

For the Commissioner:

*T. E. Ramsey*

T. E. RAMSEY,  
Captain Spe-Res.  
Port Liaison Officer.

Copy to:

Trans. S/O P. & W. Div. ✓  
Trans. S/O Accts Br.  
Fin. Off. AMG, Naples  
Adj. File  
P.L.O. File  
Finance S/O

7057

HEADQUARTERS  
ALLIED COMMISSION  
Transportation Sub-Commission  
A.P.O. 594

087/39

To : - Lt. M.G. Hayes Comm. (attn: Capt. T.E. Ramsey)  
SUBJECT : - Maggini General Contract.

12th July 1945

21/A/En. 1.

- 1. Ref. our memo dated 20th June addressed to Finance S/C, copy to you.
- 2. We enclose copy of Finance S/C letter 13417/P/A dated 4th July 45 from which you will see that they support our view.
- 3. In these circumstances will you please withdraw your letter ref V. 21 dated 20th April 1945. We are unwilling to approve any further payments and the matter is now closed.

For the Director,

(G.E. WYATT) Capt. R. 1.  
Accountant

Copy to : - Finance Sub-Commission (attn: Chief Accountant)  
 France, " " Col. Thomas }  
 " " Lt. Col. B. J. " }  
 Lt. M.G. Hayes comm. " Lt. Col. Bettansly }

705B

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
FINANCE SUB-COMMISSION

13617/1/A

4 July 1945

SUBJECT: Magassini Generali Contract.

TO: Transportation Sub-Commission,  
HQ, AC,  
For Capt. Wyatt.

1. Reference is made to your letter 31/A/TH/1 of 30 June 1945 on the above mentioned subject.
2. We have inspected the receipt given by Magassini Generali after final payment of their account was made to them on 31 March. This payment is definitely stated to be in full and final settlement of all claims for services rendered during the period AUG. 1944 - MAR. 1945 including any claims for handling supplies of which the prices were not available.
3. This office is of the opinion that Magassini Generali has already been overpaid for the services they have rendered to Allied Commission, and therefore is unwilling to approve any further payment to this organization.
4. Under the circumstances we are somewhat surprised that any authority to pay further sums under the contract which terminated on 27 Feb 1945 and for which full receipt had been given, was not first submitted to Finance S/C for approval.
5. It is not considered that the argument that Banco di Napoli and Magassini Generali are two separate entities for the purpose of this claim, deserves serious consideration.

Copies to: Transportation S/C  
(Attn Col. Thomas)  
( " Maj. Flein) ✓  
Lt. Col. Battersby  
(Finance Officer - Naples Command).

*H. H. H. H.*  
Chief Accountant,  
For Joint Director,  
Finance Sub-Commission.

HCH/cl

7055

03531

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 894  
TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
Ports and Warehouse Division

RHE/rt

Tel. 472700

7 July 1945

Ref. #/7.1/1275/TMS

SUBJECT : Magassini General Contract

TO : ALCON Port Liaison Officer - NAPLES

1. Enclosed herewith is copy of letter of 4 July 45, ref. 15617/P/A, from Finance Sub-Commission to Capt. Wyatt.

2. Letter is forwarded to you as a matter of information and does not call for any action upon your part. Further instructions will be forwarded if and when necessary, either by Capt. Wyatt or through Lt. Col. Battensby.

For the Director:

Copy to:  
Transportation S/C  
Attention: Capt. Wyatt

ROBERT H. KIRBY  
Major Gen. Adm. C.  
Ports & Warehouse Div.

1 Encl.  
Copy of letter as per para 1 above

7054

0354

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
FINANCE SUB COMMISSION

4 July 45

13617/4/4.

SUBJECT : Magazzini Generali Contract.

TO : Transportation Sub Commission  
NYC AC. for Capt. Wyatt.

1. Reference is made to your letter SI/A/TW/1 of 30 June 1945 on the above mentioned subject.

2. We have inspected the receipt given by Magazzini Generali after final payment of their account was made to them on 31 March. This payment is definitely stated to be in full and final settlement of all claims for services rendered during the period Aug. 1944 - Mar. 1945 including any claims for handling supplies of which the prices were not available.

3. This office is of the opinion that Magazzini Generali has already been overpaid for the services they have rendered to Allied Commission, and therefore is unwilling to approve any further payment to this organization.

4. Under the circumstances we are somewhat surprised that any authority to pay further sums under the contract which terminated on 12 Feb 1945 and to which full receipt had been given, was not first submitted to Finance S/C for approval.

5. It is not considered that the argument that Banco di Napoli and Magazzini Generali are two separate entities for the purpose of this claim, deserves serious consideration.

Copies to: Transportation S/C (attn. Col. Thomas)  
" " " " (attn. Maj. Klein)  
Lt. Col. Rathensoy  
Finance Officer - Naples Command.

S/CRAWSHAW, Col.  
Chief Accountant  
for Joint Director  
Finance Sub/Comm.

7053

CSW/lp

INTER-OFFICE MEMO

To : Finance S/C (attn. Chief Accountant)

From : Trans. S/C

SUBJECT: Magazzini Generali Contract.

31/A/Tn.1.

30th June 1945

1 During our recent visit to Naples, Capt. T. E. Ramsay notified us that this matter had been finally settled, that complete release had been obtained from the Magazzini Generali and that a "full and final settlement" receipt had been signed by them on April 3rd 1945.

2 We were further notified that subsequent to the signing of that receipt, a further claim was made in respect of handling charges on herrings and lard and also for workmen's Compensation Insurance Charges. It appears that Transportation S/C letter W/7.4/692/Tn.6. dated 16th April 1945 authorised the payment handling charges on herrings; this information was communicated to the Bank of Naples in A.M.G. Naples Commune letter ref. V. 31 dated 20 April 1945 without prejudicing their right to consider their liability "(i.e. A.C.)" under the contract as having been discharged by payment made to Magazzini Generali on 3rd April 1945. We understand that, so far, the payment authorized by this letter has not yet been made, and that the grounds for the claim are based on a theory that the Magazzini Generali and the Bank of Naples are two separate entities.

3 Although we have not seen the contract, we understand that it was signed by the Bank of Naples and that a clause in the contract specifically indicated the appointment of the Magazzini Generali as the agents of the Bank of Naples for the purposes of this contract. Further, we are told that it has been customary during the period of the contract for all monies to be received by all receipts signed by and all negotiations handled by the Magazzini Generali on behalf of the Bank of Naples. This, we feel, sets sufficient precedent to indicate to what degree their agency powers extended.

4 Subject to the accuracy of our understanding in para 3 above, we consider that : -

(a) The discharge signed on April 3rd 1945 by the agents is equally binding on the principals.

(b) That the letter V. 31 dated 20th April should, *(initials)* be withdrawn ab initio.

*(initials)* should be re-issued.



HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
Ports and Warehouse Division

REK/rf

13 June 1945

Tel. 478700

REF. W/7.1/1119/Tr8

SUBJECT : Your letter 8 June 1945 (Ufficio Segreteria)

TO : MAGAZZINI GENERALE M FRIGORIFERI  
Via Carducci, 8 - NAPLES

1. This matter has been referred to Capt. Thomas Ramsey (Office, Provincia Bldg.), Naples, and to Lt. Col. Battenaby for settlement.
2. Copy of your letter has been forwarded to them and you will no doubt hear from them in the near future.

For the Director:

Copy to:-  
Port Liaison Officer - Naples  
(Attention: Capt. T. Ramsey)  
Lt. Col. Battenaby, Finance Officer,  
Naples Comune

ROBERT H. KLEIN  
Major Med. Adm. C.  
Ports & Whse. Div.

7051

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
Ports and Warehouse Division

RIK/rf

Tel. 478400

13 June 1945

Ref. W/7.1/1118/Tn6

SUBJECT : Magazzini Generali E Frigoriferi  
TO : ALCOM Port Liaison Officer - NAPLES  
Attention: Capt. T. Ramsay

1. Attached hereto is translation of letter of 6 June 1945 from MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI, Via Carducci, C, NAPLES.
2. We are writing them per the enclosed copy and again request that the matter be closed at the earliest opportunity, in accordance with your decision, as well as those of Lt. Col. Battensby.
3. Request this office be advised of action taken, as well as date of final release by MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI of any claims they may have upon the Allied Commission.

For the Director:

Copy to:-  
Lt. Col. Battensby,  
Finance Officer, Naples Commune

ROBERT H. KLEIN  
Major Med. Adm. C.  
Ports & Whse. Div.

2 Encl.  
Copy of letter as per para 1.  
Copy of letter W/7.1/1119/Tn6  
dated 13 June 1945.

7050

TRANSLATION

BC/gc

MAGAZZINI Generali e Frigoriferi  
6, Via Carducci  
Napoli

Secretary's Office

Naples 6 June 1946

TO: Transportation Sub-Commission  
Port & Warehouse Division  
AFO 394  
R O M E

SUBJECT : "National Institute for the insurance on  
working accidents: quota for the operation  
of the A.C. depots at S. Giovanni a Teduccio".

No reply has been given to our letter dated May 17th.  
In order to avoid that the "National Institute for the  
insurance on working accidents" should apply us the penalty of  
the 20% on the sum of 503,516,15 liras balancing the insuring  
quota (sic) for the period 1st October 1944-28 February 1945, we  
have requested the Italian Financial Agency - Naples Office to  
suspend the measure.

Being no doubts on the request we submitted for the  
reimbursement of 503,516,15 liras we beg you to instruct the  
Allied Financial Agency to pay us that sum.  
This is your interest.

We are sure you will take a prompt decision.

Best regards.

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI  
Ltd Company  
The deputy adviser  
(sgd illegible)

7049

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
Ports and Warehouse Division

RHK/rt

Tel. 478700

13 June 1945

Ref. W/7.1/1119/EnB

SUBJECT : Your letter 6 June 1945 (Ufficio Segreteria)

TO : MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI  
Via Carducci, 6 - NAPLES

1. This matter has been referred to Capt. Thomas Ramsey  
(Office, Provincia Bldg.), Naples, and to Lt. Col. Battenby  
for settlement.

2. Copy of your letter has been forwarded to them and  
you will no doubt hear from them in the near future.

For the Director:

Copy to:-  
Port Liaison Officer - Naples  
(Attention: Capt. T. Ramsey)  
Lt. Col. Battenby, Finance Officer,  
Naples Comune

ROBERT H. KLEIN  
Major Med. Adm. C.  
Ports & Warehouse Div.

7018

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

SOCIETA' PER AZIONI

Capitale sociale L. 20.000.000 interamente versato

NAPOLI

SEDE CENTRALE

C. P. C. Napoli N. 52561

Indirizzo Telegrafico: Dirimagmez - Napoli

Telefono 16-801

Ufficio Segreteria

(SI CITARE NELLA RISPOSTA)

Napoli 6 giugno 1945 19)

VIA CARDUCCI, 6

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
Port & Warehouse Division  
A.P.O. 394  
ROMA

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
Port & Warehouse Division  
Depot 676

NAPOLI

e p.e.

Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli infortuni sul lavoro : contributo gestione depositi A.C. in S. Giovanni a Teduccio

Stato

Non è dato riscontro alla nostra del 17 maggio u.s.

Per non subire da parte dell'Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli infortuni sul lavoro l'applicazione della penale del 20 % sulla somma di £. 503.516,15 dovutegli per congruo quote assicurative per il periodo 1° ottobre 1944 - 30 febbraio 1945, abbiamo rivolte vive pressure all'Agencia Finanziaria Italiana - Ufficio di Napoli - affinché fosse intervenuta a far sospendere il provvedimento.

Non essendovi alcun dubbio sulla richiesta fatta- Vi per il versamento delle £. 503.516,15 Vi preghiamo voler disporre perchè ci venga riconosciuta tale somma per il tramite dell'Agencia Finanziaria Alleata. *Cio' nel vostro interesse*

Siemmi di una Vostra sollecita e favorevole decisione, Vi ringraziamo, salutandovi distintamente.

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI  
Società per Azioni  
IL CONSIGLIERE DELEGATO

*Carlo Pini*

Ufficio Segreteria

(DA CITARE NELLA RISPOSTA)

e p.g.

VIA CARDUCCI, 6  
TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
Port & Warehouse Division  
A.P.O. 304  
ROMA

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
Port & Warehouse Division  
Depot 676  
M A P C L I

Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli  
infortuni sul lavoro : contributo gestione depositi A.S.  
in S. Giovanni a Teduccio

*Stato*  
Non è dato riscontro alla nostra del 17 maggio u.s.

Per non subire da parte dell'Istituto Nazionale  
per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul lavoro l'applica-  
zione della penale del 30 % sulla somma di L. 503.516,15 do-  
vute gli per conguaglio quote assicurative per il periodo  
1° ottobre 1944 - 30 febbraio 1945, abbiamo rivolte vive pre-  
sunte all'Agenzia Finanziaria Italiana - Ufficio di Napoli -  
all'inchè fosse intervenuta a far sospendere il provvedimento.

Non essendovi alcun dubbio sulla richiesta fatto-  
Vi per il versamento delle L. 503.516,15 Vi preghiamo voler  
disporre perchè ci venga riconosciuta tale somma per il tra-  
mite dell'Agenzia Finanziaria Italiana. *Cio' nei vostri interessi*

Sicuri di una Vostra sollecita favorevole deci-  
sione, Vi ringraziamo, salutandovi distintamente.

MAGAZZINI GENERALI E. ERGONOMERI  
Società per Azioni  
IL CONSIGLIERE DELEGATO



T R A N S L A T I O N

24/58

MAGAZZINI Generali e Frigoriferi  
6, Via Carducci  
Napoli

Secretary's Office

Naples 6 June 1945

TO: Transportation Sub-Commission  
Port & Warehouse Division  
APO 394  
R O M E

SUBJECT : "National Institute for the insurance on  
working accidents: quota for the operation  
of the A.C. depots at S. Giovanni a  
Tedesco".

No reply has been given to our letter dated May 17th.  
In order to avoid that the "National Institute for the  
insurance on working accidents" should apply us the penalty of  
the 20% on the sum of 503,516,15 liras balancing the misuring  
quote for the period 1st October 1944- 28 February 1945, we have  
requested the Italian Financial Agency - Naples Office to  
suspend the measure.

Being no doubts on the request we submitted for the  
reimbursement of 503.516,15 liras we beg you to instruct the  
Allied Financial Agency to pay us that sum.

This in your interest.

We are sure you will take a prompt decision.

Best regards.

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI  
Ltd Company  
The deputy adviser  
(sgd illegible)

7046

0364

INTER - OFFICE MEMO

CSW/17

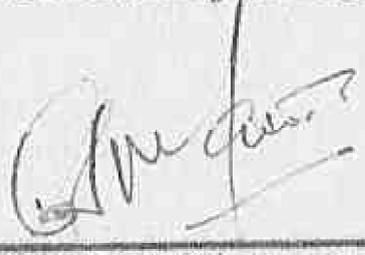
To : - Warehouse 676, Naples (attn. Capt. Ramsey).  
From : - Transportation Sub-Commission.  
SUBJECT : - Price of Lard.

13/A/Tn.1.  
17 May 1945

1 Ref. your V. 37 dated 2 May.

2 We have discussed this matter with the Price Committee and the information available shows that the landed cost of the lard was 40 lire per kilo until 17th Jan. and 47 lire thereafter.

3 We have no information regarding the actual retail price other than the general rule that retail price should not exceed a figure of 25% more than the landed cost. For more definite details, we suggest you approach the Federazione.

For the Director,   
(C. S. WYATT) Capt. R. A.  
Accountant

Copy to:- Food S/C (attn. Major Sinclair)  
Transportation S/C (attn. Major Klein)

TRANSLATION

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI  
NAPOLI

SUBJECT : Prices

8 May 45

TO : Tn.S/C, Port & Whse.Div. ~~(MAY)XX~~ ROME

Copy to : Tn.S/C, Depot 676, NAPLES

Ref. our letter dated 19 April 45, we asked you to settle the difference on the price of "LARD" stored in the various warehouses.

As up to date, we did not receive any answer, we beg you to urgently settle the amount of Lire 3.419.983.30, as detailed in the a/m letter.

S/ MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI  
Società per Azioni  
Il Consigliere Delegato

7044

# MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

SOCIETA' PER AZIONI

Capitale sociale L. 20.000.000 interamente versato

NAPOLI

AGENTE DEL BANCO DI NAPOLI PER  
LA GESTIONE DI DEPOSITI DELL'A.C.

SEDE CENTRALE

AV/az

C. P. C. Napoli N. 52561

Indirizzo Telegrafico: Dirmagmeri - Napoli

Telefono 16-801

Napoli 8 maggio 1945 19

VIA CARDUCCI, 6

Raccomandata

Ufficio Segreteria

(DA CITARE NELLA RISPONSA)

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

Port & Warehouse Division

A.P.C. 594

R O M A

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

Port & Warehouse Division

Depot 676

N A P O L I

e p.c.

Convenzione con il Banco di Napoli: prezzi.

Con lettera del 19 aprile Vi pregammo di voler provvedere alla liquidazione della differenza di provvigione dovutaci per le partite di "IARD" introdotte ed esitate nei e dai vari magazzini di S. Giovanni a Teduccio a seguito dell'avvenuta segnalazione da parte della SEPRAI del prezzo di vendita al consumo.

Poichè a tutt'oggi nessuna comunicazione in proposito ci è pervenuta, ci permettiamo pregarVi per il sollecito regolamento della partita: come da dettaglio fornito con la citata nostra, cui facciamo riferimento, il nostro credito ammonta a L. 3.419.983.30.=

Certi di essere favoriti con cortese urgenza per nostre necessità di carattere amministrativo, ringraziamo.

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

Società per Azioni

IL CONSIGLIERE DELEGATO



7043

03671

HEADQUARTERS.  
A.M.C. NAPLES COMUNE.  
TRANSPORTATION SUB-COMMISSION.  
Port & Warehouse Division.  
A.P.O. 394.

WAREHOUSE 676.  
20 Apl. 45.

PLEASE QUOTE.  
V.31.

SUBJECT : CONTRACT FOR MANAGEMENT OF WAREHOUSES.

TO : Bank of Naples.  
Attn: IL DIRETTORE GENERALE ROSSIGNOLI.

1. I am authorized to advise you that Allied Commission has seen fit to approve your request for payment of 521,944.90 lire for handling of harringe retroactive to Aug 1944, however, without prejudicing their right to consider their liability under the contract as having been discharged by payment made to Regazzini Generali on April 3, 1945.

2. As to your proposition for forfeit compensation for handling of non-food items for which no value could be obtained, it was our understanding that you had agreed through your agent to waive handling charges but, in any event, you have suffered no loss in handling such goods and the contract itself, without modification, does not provide any basis for compensation in such cases.

3. Request of Regazzini Generali in letter of Apr 11, 1945 for reimbursement of 89,601.45 lire for overtime during the week of Dec 12-18, 1944, was disapproved by Officer in charge of the warehouses.

*[Handwritten Signature]*  
T. E. RANSBY,  
Capt. Spec. Res.  
Tr. Accountant

Copies: Transp. S/C P. & W. Div. (Maj. KLEIN).  
" " Accts Br. (Capt. WYATT).  
Finance S/C - Chief Acct.  
Regional Finance Officer - SO. Region (Col. BATTENSBY).  
File.

7042

HEADQUARTERS.  
 A.M.C. NAPLES COMUTE.  
 TRANSPORTATION SUB-COMMISSION.  
 Port & Warehouse Division.  
 A.P.O. 394.

PLEASE QUOTE.  
 V.31.

WAREHOUSE 676.  
 20 Apl. 45.

SUBJECT : CONTRACT BETWEEN BANK OF NAPLES AND ALLIED COMMISSION  
 FOR MANAGEMENT OF WAREHOUSES.

TO : Senior Finance Officer  
 A.M.C. Naples Commune.  
 Attn. Colonel L.R. BATTENBY.

1. Copy of letter to Bank of Naples regarding outstanding matters in connection with s/m contract is enclosed; also, copy of letter from Major Klein, authorizing payment of handling charge for herrings.

2. As per our conversation and letter of Maj. Klein, please obtain final releases from both Bank of Naples and Magazzini Generali for Allied Commission's liability under contract.

*T.S. Ramsey*  
 T.S. RAMSEY,  
 Capt. Spec. Res.  
 Tr. Accountant.

Copies:

Transp. S/C P. & W. Div. (Maj. KLEIN) ✓  
 " " Accts Br (Capt. WYATT).  
 Finance S/C-Chief Acct.  
 File.

7.1  
INTER OFFICE MEMO

RHK/er

Ref : 4/7.4/832/TMG

16 April 45

SUBJECT : Magazzini Generali e Frigoriferi

FROM : Port & Warehouse Division

TO : ALCON Depot 676, Naples (Att. Capt. Thomas RAMSEY)

1. Ref. your V-35, 11 Apr 45, you are authorized to okay payment to Magazzini Generali e Frigoriferi for the handling of herring from August 1944, if they have not previously received payment.

2. Enclosed also is original and translation (which is not clear to me) of letter 3 April 45 from the Banco di Napoli. It is also not clear precisely to what merchandise this letter refers.

3. At any rate they apparently wish to make a case of some kind based on the theory that the Banco di Napoli and the Magazzini Generali are two different entities and that the Allied Commission has only obtained a release from the Magazzini Generali and NOT from the Banco di Napoli with whom the original contract was signed.

4. It is suggested that the payment ref. para. 1 above be made thru Lt. Col. BATTESBY, and thru his good offices get a complete and final release from both the Banco di Napoli and the Magazzini Generali.

ROBERT H. KLEIN  
Major Med. Adm. C.  
Port & Whse. Div.

BANCO DI NAPOLI  
DIREZIONE GENERALE

Ref : Sezione 2/3

3 Apr 45

SUBJECT : Request of Prices

TO : Transportation S/C, Port & Inse. Div. APO 394

We are informed from our agent Magazzini Generali e Frigoriferi that Transportation S/C refused to pay us a forfait compensation on the commodities for which we do not know the quotation.

We have a copy of the letter dated 21 Feb from Magazzini Generali which shows that in order to settle the matter, they asked for a compensation of Lire 20 per ql. for the A/2 commodities and Lire 0,25 per each sack taken in charge.

The reasons for the refusal to our proposition are, as stated by Tn.S/C, that the President and the Consigliere Delegato of the Società had renounced, without any exception, to any compensation for all commodities for which it could not be possible to determine the retail sale price, as per para. 19 of the agreement dated 28 July 1944.

At the meeting held with Major Klein and the representatives of the Magazzini Generali they had only agreed to exclude the provision for lots of small quantities, in order to facilitate the accounting.

On 31 Jan 45 we had about

42.000 qls. goods  
and more than 241.814 sacks.

To exclude this amount, it means to renounce to a sensible provision. Magazzini Generali does not have authority to modify the agreement; only the Banco di Napoli who originally signed the agreement can do this.

Consequently, the statement ascribed to our representatives has to be taken as a misunderstanding.

For this reason, the Banco di Napoli ratifies the rating of forfait, in order not to delay any more the matter.

Will you please send us your confirmation on the A/2 matter.

Il Direttore Generale

7039

HEADQUARTERS  
ALLIED MILITARY GOVERNMENT  
PORT & WAREHOUSE DIVISION.  
Transportation Sub-Commission.  
A.P.O. 394.

PLEASE QUOTE.  
V. 35.11

WAREHOUSE 676.  
11 Apr. 45.

SUBJECT : MAGAZZINI GENERALI CONTRACT FOR MANAGEMENT OF ALCON  
WAREHOUSES.

TO : Magazzini Generali & Frigoriferi -  
Il Consigliere Delegato Sig. CARLO PORTI.

Answering your letter of April 3, regarding a commis-  
sion for handling of herrings retroactive to August 1944, inas-  
much as no price for these goods was obtained during the period  
when the contract was in force and our accounts with you now  
have been closed, it seems to be a legal matter whether your  
claim for payment can be allowed and I am, therefore, referring  
it to our Headquarters for a ruling.

*T. E. Ramsey*

T. E. RAMSEY,  
Capt. Spec. Res.  
Transp. S/C Whse 676.

Copies: Transp S/C - P. & W.D. (Maj. KLEIN).  
" " - Accts Br. Capt. WYATT.  
Finance S/C - Attn. Chief. Acct.  
File.

*Enclosure*  
7038

0372

TRANSLATION

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI - Napoli - Via Carducci 6  
3 April 45

SUBJECT : Prices

TO : Transportation S/C, Port & Whse. Div. APO 394  
Copy : " " Depot 676, Naples

Ref. our Ufficio 8-No.14517 dated 20 Mar 45, SEZIONE PROVINCIALE DELL'ALIMENTAZIONE, Naples stated that the price for Herring is of Lire 63 per kilo. We already sent to you copy of the a/m letter. The movement of the a/m commodity was as follows:

August-December	Incoming	qls. 2.036.40	
	Outgoing	1.981.35	qls. 4.017.75
January-February	Incoming	2.725.39	
	Outgoing	1.624.75	" 4.350.14

With the new quotation we have the following:

Aug-Dec	qls. 4.017.75 at Lire 63	Lire 25.311.825,-
Jan-Feb	" 4.350.14 at " 63	" 27.405.882,-

Our provision:

Aug-Dec	1.25% over Lire 25.311.825	Lire 316.397.80
Jan-Feb	0.75% over " 27.405.882	" 205.544.10

Will you please send us as soon as possible the total amount of Lire 521.941.90.

*Apr 10, 1945*

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

*May Klein - Col Patterson tells me that  
 BK of Naples have given us a final  
 release of liability under contract, including  
 goods for which no value could be  
 determined. *[Signature]*  
 See my letter of  
 11 Apr to BK of Naples  
 This should have been attached.*

# MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

SOCIETA' PER AZIONI

Capitale sociale L. 20.000.000 interamente versato

NAPOLI

AGENTE DEL BANCO DI NAPOLI PER

LA GESTIONE DI DEPOSITI DELL'A.C.

SEDE CENTRALE

Napoli 3 aprile 1945 19

C. P. C. Napoli N. 52561

Indirizzo Telegrafico: Dirmagmeri - Napoli

Telefono 16-801

Ufficio Segreteria

104 CITARE NELLA RISPOSTA

VIA CARDUCCI, 6

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

Port & Warehouse Division

A.T.C. 394

ROMA

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

Port & Warehouse Division

Depot 676

NAPOLI

e p.c.

Convenzioni con il Banco di Napoli: prezzi.

Con nota del 20 marzo n° 14517-Ufficio è la spett. SEZIONE PROVIN-  
CIALE DELL'ALIMENTAZIONE di Napoli ha precisato in L. 63. = il chilogramma  
la quotazione da applicare alle aringhe.

La copia della suddetta comunicazione Vi è stata già trasmessa.

Il movimento di detta merce è stato il seguente:

Agosto-Dicembre	Entrate q.li 2.036.40	q.li 4.017.75
	Uscite " 1.961.85	
Gennaio-Febbraio	Entrate q.li 2.725.39	q.li 4.350.14.
	Uscite " 1.624.75	

Applicando la indicata quotazione, si determinano i seguenti valo-  
ri:

Agosto-Dicembre	q.li 4.017,75 a L. 6300==	L. 25.311.825.==
	q.li 4.350.14 a L. 6300==	L. 27.405.852.==

Pertanto la provvigione dovutaci è la seguente:

Agosto-Dicembre	1.25% su L. 25.311.825.==	L. 316.397.80
Gennaio-Febbraio	0.75% su L. 27.405.852.==	L. 205.514.10.
		<u>521.911.90.</u>

Vi preghiamo per conseguenza di voler provvedere con cortese urgen-  
za al versamento della complessiva somma di L. 521.911.90.

Ringraziamo.

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

Società per Azioni

0374

C. P. C. Napoli N. 52561  
 Indirizzo Telegrafico: Dirmagneri - Napoli  
 Telefono 16-801

Ufficio Segreteria

(DA CITARE NELLA RISPOSTA)

VIA CARDUCCI, 6

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
 Port & Warehouse Division  
 A.P.O. 394  
R O M A

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
 Port & Warehouse Division  
 Depot 578  
M A P O L I

S. P. C.

Convenzione con il Banco di Napoli: prezzi.

Con nota del 30 marzo n° 14517-Ufficio 8 la spette. SEZIONE PROVINCIALE DELL'ALIMENTAZIONE di Napoli ha precisato in L. 89. = il chilogramme la quotazione da applicare alle aringhe.

La copia della suddetta comunicazione Vi è stata già trasmessa.

Il movimento di detta merce è stato il seguente:

Agosto-Dicembre	Entrata q.li 2.335.40	
	Uscita " 1.391.35	q.li 4.017.75
Gennaio-Febbraio	Entrata q.li 2.725.39	
	Uscita " 1.324.75	q.li 4.350.14.

Applicando le indicate quotazioni, si determinano i seguenti valori:

Agosto-Dicembre	q.li 4.017.75 a L. 8300==	L. 33.311.825.==
	q.li 4.350.14 a L. 8300==	L. 36.406.582.==

Pertanto la provvigione dovutaci è la seguente:

Agosto-Dicembre	1.25% su L. 33.311.825.==	L. 312.397.80
Gennaio-Febbraio	0.75% su L. 36.406.582.==	L. 205.511.80

Vi preghiamo per conseguenza di voler provvedere con cortese urgenza al versamento della complessiva somma di L. 521.541.50.

Ringraziamo.

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

Società per Azioni

IL CONSIGLIERE DELEGATO

*[Handwritten signature]*

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

SOCIETA' PER AZIONI

Capitale sociale L. 20.000.000 interamente versato

NAPOLI

AGENTE DEL BANCO DI NAPOLI PER  
LA GESTIONE DI DEPOSITI DELL'A.C.

SEDE CENTRALE

AN/

C. P. C. Napoli N. 52561

Indirizzo Telegrafico: Dirmagmeri - Napoli

Telefono 16-801

Ufficio Segreteria

(DA CITARE NELLA RISPOSTA)

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
Port & Warehouse Division  
APO 394

ROMA

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
Port & Warehouse Division  
Depot 676

NAPOLI

e p.c.

Convenzione con il Banco di Napoli.

In relazione alla disdetta data per il 28 corrente alla convenzione a margine ed alla conseguente cessione dei magazzini alla Federazione Italiana dei Consorzi Agrari e di parte di merci all'Istituto Commercio Estero, come risulta dalla nota 13657/F/A/ del 10 corrente della Finance Sub-Commission-Accounting Sub-Section non rimessa nè al Banco di Napoli nè a questa Società, Vi preghiamo di volerci passare con cortese sollecitudine le Vostre disposizioni per le consegne in oggetto: tenendo presente che, giusta accordi in vigore, l'inventario all'ultimo giorno del mese viene compilato alle ore 18.

In attesa, ringraziamo.

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI  
Società per Azioni  
IL CONSIGLIERE DELEGATO

7035

0376

411

TRANSLATION

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI - Napoli - Via Carducci 6  
3 April 45

SUBJECT : Prices

TO : Transportation S/C, Port & Whse. Div. APO 394  
Copy : " " Depot 676, Naples

Ref. ~~our~~ Ufficio S-No. 14517 dated 20 Mar 45, SEZIONE PROVINCIALE DELL'ALIMENTAZIONE, Naples stated that the price for Herring is of Lire 63 per kilo.

We already sent to you copy of the a/m letter.

The movement of the a/m commodity was as follows:

August-December	Incoming	qls. 2.036.40	
	Outgoing	' 1.981.35	qls. 4.017.75
January-February	Incoming	" 2.725.39	
	Outgoing	" 1.624.75	" 4.350.14

With the new quotation we have the following:

Aug-Dec	Qls. 4.017.75 at Lire 63	Lire 25.311.825,=
Jan-Feb	" 4.350.14 at " 63	" 27.405.882,=

Our provision:

Aug-Dec	1.25% over Lire 25.311.825	Lire 316.397.80
Jan-Feb	0.75% over " 27.405.882	" 205.544.10

Will you please send us as soon as possible the total amount of Lire 521.941.90.

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

*Handwritten notes:*  
original  
to  
copy  
676

7034

HEADQUARTERS.  
 ALLIED COMMISSION.  
 TRANSPORTATION SUB-COMMISSION.  
 Port & Warehouse Division.  
 A.P.O. 394.

PLEASE QUOTE.  
 V. 31.

WAREHOUSE 676.  
 29 Mar. 45.

SUBJECT : INVOICES OF MAGAZZINI GENERALI & PRIGORIFERI, FOR  
 MANAGEMENT OF ALGOM WAREHOUSES UNDER CONTRACT WITH  
 BANK OF NAPLES DATED JULY 29, 1945 AS AMENDED.

TO : Regional Finance Officer, Southern Region A.C.  
 Attn: Colonel BATTENSBY.

1. Submitted herewith is invoice for February 1945, with memo of adjustments.
2. Amount certified for payment is Lt. 2,059,209.68 for commission and Lt. 4053,210.60 for salaries, wages and expense for transportation of workers, making a total of Lt. 6,112,420.28.
3. As contract was terminated on March 1, 1945, payment of a/m sum constitutes final discharge of Allied Commission obligations and receipt from Bank of Naples therefore should state that this amount is in full settlement of all sums due for the period August 1, 1944 to March 1, 1945, including handling of goods for which no value could be determined.
4. On the other hand, a final discharge of the Bank of Naples liability to Allied Commission under terms of the contract should not be given, as some claim regarding their management of the warehouses may arise later.
5. Settlement should be effected on or before April 1, 1945 in order to avoid interest charges.

*T. E. Ramsey*  
 T. E. RAMSEY,  
 Capt. Spec. Res.  
 Tn. Accountant.

Copies: Transp. S/O Accts.Br. (Capt. WYATT).  
 " " P. & W.D. (Maj. KLEIN).  
 Finance S/O (Chief Acct.)  
 File.

7033

ADJUSTMENTS.

<u>COMMISSION, Total per invoice</u>		2,061,348.40
Movement of 14,685 Kg. flour and 14,685 Kg. sweeping flour re- flects interwarehouse movements for which no handling charge is made.	1,101.37	
Movement of 19,681 Kg. barley represents inventory overage	1,033.25	
Movement of 25 Kg. soap reflects adjustment of inventory shortage	<u>4.10</u>	<u>2,138.72</u>
TOTAL		2,059,209.68
 <u>SALARIES AND WAGES.</u>		
Difference in overtime week of Dec 12-18, 1944 caused by con- struction of cost of living bonus as increased wage rate, allowan- ce of which was not approved by Officer in charge of Warehouses		<u>89,601.45</u>
TOTAL		<u>4,053,210.60</u>
GRAND TOTAL		<u>6,112,420.28</u> =====

0379

1 q.1

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

26 MAR 45

SUBJECT : Agreement with the Banco di Napoli - Prices

TO : TH. S/C. Port & Whse. Div.  
TH. S/C. Depot 676, Naples

We inform you that the SEZIONE PROVINCIALE DELL'ALIMENTAZIONE (copy of the letter attached) stated that the price of the sugar is of Lire 19 per kilo and not Lire 16 as stated before.

Ref. our letter dated 12 Feb subject our provision must read:

SUGAR	2,492,142 tons	at	L. 19,000.=	L. 47,350,698.=
"	1,618 "	"	L. 19,000.=	L. 30,742.=

The amount of our provision is of

Lire 2,080,051.60.= instead of Lire 2,023,942.=

We beg you to settle our accounts.

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI  
Il Consigliere Delegato  
(CARLO PORTI)

1 Inlo- Ref Prot. 14517 - dated 20 Mar 45

*31 inch*  
*original sub*  
*copy 7.5.45*  
*Depot*

ALTO COMMISSARIO DELL'ALIMENTAZIONE  
Sezione Provinciale dell'Alimentazione - Napoli

Ref: Prot 14517  
Off. 8

20 Mar 45

SUBJECT : Retail Sale Prices

TO : Magazzini Generali Refrigeriferi - Via Carducci 6  
Napoli

Ref. your letter dated 9 March 45

The under mentioned commodities are quoted as follows:

Sugar Lit. 19 per Kilo  
Herring " 63 " "

We cannot specify the price of lard, being this of american production not distributed through this Section.

IL DIRETTORE  
( (Avv. R. Numero)

0381

*M.A.*

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

26 MAR 45

SUBJECT : Agreement with the Banco di Napoli - Prices

TO : TN.S/C. Port & Whse.Div.  
TN. S/C. Depot 676, Naples

We inform you that the SEZIONE PROVINCIALE DELL'ALIMENTAZIONE (copy of the letter attached) stated that the price of the sugar is of Lire 19 per kilo and not Lire 16 as stated before.

Ref. our letter dated 12 Feb subject our provision must read:

SUGAR	2.492,142 tons	at L.19.000.=	L. 47.350.698.=
"	1,618 "	" " L.19.000.=	L. 30.742.=

The amount of our provision is of

Lire 2.080.051.60.= instead of Lire 2.023.942.=

We beg you to settle our accounts.

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI  
Il Consigliere Delegato  
(CARLO PORTI)

1 Inlc- Ref Prot. 14517 - dated 20 Mar 45

*31/3/45*  
*original sent*  
*Dep. 676*  
*576.029*

0382

ALTO COMMISSARIO DELL'ALIMENTAZIONE  
Sezione Provinciale dell'Alimentazione - Napoli

Ref: Prot 14517  
Uff. 8

20 Mar 45

SUBJECT : Retail Sale Prices

TO : Magazzini Generali e Frigoriferi - Via Carducci 6  
Napoli

Ref. your letter dated 9 March 45

The under mentioned commodities are quoted as follows:

Sugar Lit. 19 per Kilo  
Herring " 63 " "

We cannot specify the price of lard, being this of american production not distributed through this Section.

IL DIRETTORE  
( (Avv. R. Numeroso)

7028

Subject : Agreement with the Banco Di Napoli  
Request of prices - Depot 682.

16 March 45

We received your letter dated 12 March ref. commodities stored at Depot 682.

As we already informed you, in agreement with the Banco di Napoli and in order to comply with the kind request of Capt. Ramsey, we have renounced of our own initiative to any compensation for the clothes stored at Depot 682, in view of the beneficent purpose of the distribution.

But, we stated before and we confirm now the reasons for which we cannot renounce for the non-food commodities as they are in a big quantity and of great value. We proposed to you, for this reason, a modest forfait compensation.

Frankly we do not understand why you find so many difficulties of our request. Our managers could never take care of the duty you indicated, because they have no authority to modify one of the condition of the agreement.

We feel very sorry for your refusal, because we thought that our request would be accepted by you, as our management was very good and we did show you all our correctness.

As said above, as we can not agree with you, we will ask the Banco di Napoli to protect its own interest in the way it thinks to be the best.

*French  
original (in Italian)  
and translation sent  
to Capt Ramsey April 1946*

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

7027

GB/bm

Translation

Magazzini Generali Frigoriferi  
N a p l e s  
Main Office AN/  
Secretary's Office.

Naples - 16 March 45.  
b, Via Carducci

To : Transportation Sub-Commission  
Port & Warehouse Division.  
APO 394, Rome.  
Subject : Convention with the "Banco di Napoli"-  
Request of prices : depot 582-

We received the note dated the 12th concerning the commodities stored in the depot No. 582.

We had already the opportunity to inform you, that sure of being approved by the Banco di Napoli according to a request of Capt. Ramsey we have renounced to all reward for the clothes which are stored in the depot 582, considering the beneficent purpose of their distribution.

But we have also stated that we cannot do the same for the other commodities which are not for the alimentation, but are of a great value and for which we have agreed a solution which considers a modest flat rate compensation.

We take the opportunity to inform you truly that we do not understand the difficulties you have objected to our request, considering that our Administration had not the power to modify one of the substantial conditions of the contracts. We are really sorry for your refusal, because in submitting our application we thought that you would have considered the correct administration of our work.

As we do not agree with you on this matter, we inform of the question the Banco di Napoli, in order that it could protect its own interests by itself in the way it thinks more opportune.

The Deputy Adviser.

# Banco di Napoli

ISTITUTO DI CREDITO DI DIRITTO PUBBLICO  
ANNO DI FONDAZIONE 1889  
CAPITALE E RISERVE L. 1.636 MILIONI

DIREZIONE GENERALE

NR

UFFICIO FIDI  
SEZIONE II/2

Napoli 5 Marzo 1945

Spett.  
Headquarters Allied Commission  
APO 394  
Transportation Sub-Commission  
Port & Warehouse Division

ROMA

Servizio Gestione Depositi A.C.-

A stimata Vostra del 27/2 us.

Con la nostra del 15 febbraio c.a. alla quale Vi riferite, abbiamo inteso soltanto di farVi presente la difficoltà di condurre a termine entro la mezzanotte del 23 detto mese le operazioni di consegna dei magazzini di deposito, senza fare alcuna menzione agli inventari mensili cui per altro si è sempre regolarmente provveduto nei termini stabiliti. D'altra parte, le cennate difficoltà sono state già superate, essendosi sin da sabato 3 corrente ultimate le consegne in parola alla Federazione Italiana dei Consorzi Agrari e dovendosi provvedere ora solamente alla firma dei relativi verbali.

Distinti saluti.

DIRETTORE GENERALE



258

7025

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
TRANSPORTATION SUB COMMISSION  
Port & Warehouse Division

RHS/or

Phone: 478700

Ref : R/T.1/469/TF6

12 Mar 45

SUBJECT : Depot 682

TO : Magazzini Generali e Frigoriferi - Via Carducci 5  
Naples

1. Ref. your letter 5 March 1945, we are at a loss to understand the repeated inquiries on the subject, as we have already called your attention on several occasions to the verbal agreement made by Sig. Forti, Sig. Santoro, and the undersigned to the effect that there would be no charges for this class of merchandise inasmuch as its retail value was undeterminable.

ROBERT H. KLEIN  
Maj. Med. Adm. C.  
Port & Whse. Div.

for  
MERRITT H. TAYLOR  
Director Tn. S/C.

Copy to :- Capt. RAMSEY, Depot 676, Naples

7024

TRANSLATION

Magazzini Generali e Frigoriferi  
(Segreteria AN/

6 Mar 45

TO: Transportation S/C  
Port & Warehouse Div. APO 394-

Subject : Depot 682

Ref: our letter dated 22 Feb on the a/m subject, we notified you that we were prepared to accept a forfait compensation (so much per quintal) in view of the impossibility to determine the quotation of each item.

As we did not receive any answer, we beg you to kindly look over your file, as we are obliged to close our accounts and present the report to the Officer in Charge.

Magazzini Generali e Frigorif.  
Società per Azioni  
Il Consigliere Delegato

7023

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI  
SOCIETA' PER AZIONI  
Capitale sociale L. 20.000.000 interamente versato  
NAPOLI

AGENTE DEL BANCO DI NAPOLI PER  
LA GESTIONE DI DEPOSITI DELL'A.S.

SEDE CENTRALE

C. P. C. Napoli N. 52261  
Indirizzo Telegrafico: DIRMAGNER - Napoli  
Telefono 16-801

(Napoli) 5 marzo 1945 19

VIA CARDUCCI, 6 Espresso

Ufficio Segreteria

104 CITARE NELLA RISPONSA

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

Port & Warehouse Division  
A.P.O. 394

ROMA

Deposite 662

Con nostra del 22 febbraio avemmo occasione di intrattenerVi sul movimento registrato presso il Deposito a margine e Vi significammo che non avevamo alcuna difficoltà ad accettare un compenso a forfait, e cioè un tanto a quintale, in vista dell'impossibilità di determinare la quotazione di ogni singolo indumento.

Privi ad oggi di Vostro riscontro, Vi preghiamo di voler rivedere la pratica e di favorirci Vostre disposizioni con cortese urgenza, dovendo provvedere alla chiusura della contabilità ed alla presentazione del rendi conto al sig. Ufficiale in carica.

Certi di essere favoriti, ringraziamo e con tutta stima Vi salutia

IO.

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI  
Società per Azioni  
IL CONSIGLIERE DELEGATO

*Carlo T. ...*

INTER - OFFICE MEMO

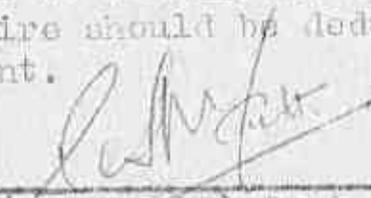
CSW/1W

To : Warehouse 676 NAPLES (attn. Capt. Ramsay)  
 From : Transportation Sub-Commission, Administration Division,  
 Accounts Branch.  
 SUBJECT: Magazzini Generali - Contract for Warehouse Management.

31/E/En.1

10th March 1945

1. Ref. your V.31 dated 7 March.
2. In view of the fact that the Bank of Naples has acknowledged our formal notification of termination of contract, you are authorised to effect settlement through the Regional Finance Officer when final invoices have been received and all items verified and found correct.
3. At the time of settlement a final discharge of the obligations of Magazzini Generali may be effected subject to:
  - (a) Their signing a receipt endorsed "accepted in full and final settlement".
  - (b) The tonnage of un-priced goods for which they have not yet received brokerage, will NOT be paid by us, as explained to them by Major Klein some time ago.
  - (c) Any shortages in stock revealed by inventory and physical check will be disallowed and their equivalent value in lire should be deducted from your final payment.

  
 (G.B. Wyatt) Capt. RA  
 Accountant

Copy to: Transportation S/C (attn. Major Klein)  
 Finance S/C (attn. Chief Acct.)

7021

# Banco di Napoli



ALBO DI FONDAZIONE 1831

ISTITUTO DI CREDITO DI DIRITTO PUBBLICO  
CAPITALE E RISERVE L. 1.030 MILIONI  
DIREZIONE GENERALE NAPOLI

DIREZIONE GENERALE

Napoli, 26 Febbraio

1945

UFFICIO FIDI  
SEZIONE 2/2

7/1

SPETT/

Headquarters Allied Commission  
APO 394  
Transportation Sub-Commission  
Port & Warehouse Division

ROMA

Servizio Gestione Depositi A.C.

Con riferimento alla stimata Vostra del 21 corrente, Vi confermiamo il contenuto della precedente nostra del 15 detto - diretta al Vostro indirizzo in Napoli e trasmessa in copia a Voi per conoscenza - con la quale Vi abbiamo dato atto della disdetta del contratto concernente la gestione Depositi A.C.

Distinti saluti.

DIRETTORE GENERALE

From : Banco di Napoli  
To : A.C. Hdqts. F.S.C.  
Ports & Hqs Division  
Subject : A.C. warehouses operating services

Reference your ltr dated 21, re confirm contents of  
our previous one dated 15 - forwarded to your  
Miami address, copy to you for information -  
by which we acknowledged cancel of  
contract regarding operating of A.C. warehouses

The General Manager

7019

0-392

/fd

TRANSLATION

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

6, Via Carducci  
Naples

20 February 1945

Secretary's Office

To: Tn.S/C. Port & Whse Div.  
Depot 676 - Naples

Subject: Denots inventory

Last night the Banco di Napoli, and for it the deputy adviser of this Company, has received the following letter:

"This to inform you of what I have already told to Comm. Quarantotti and to Dott. Scielzo: the Allied Commission will consider you responsible for not having taken stock of all the commodities at the 28 February 1944, and having therefore not respected the contract it reserves itself to held any further compensations you must have as well as the right to assure on your own expenses the necessary labourers to accomplish the inventory operations.

We are really surprised of your unkindness in regard of the Banco di Napoli and therefore we express our regret because nothing justifies the contents of the letter.

In fact if we examine objectively all our work during the past seven months, we can conclude that the Banco di Napoli and for it this Company has always respected the contract of July the 28 1944 with correctness and this not only for the administrative technical organization of the services, which were also praised by Maj. Hodgetts (Chief of the Administrative Branch of that Division), but also for the good storage of the commodities.

Therefore, as we know very well of having acted in the interest of the Allied Commission, we regret the contents of the letter which seems to substantiate against a bad will for having pointed out the difficulties of doing an inventory of all the stored goods within to night and of transferring the operation to the Federconsorzi.

We have pointed out to you in these last days that these difficulties were only of a technical character and it has been found a solution, which avoided the regular

0393

Subject : Demots inventory

Last night the Banco di Napoli, and for it the deputy adviser of this Company, has received the following letter:

"This to inform you of what I have already told to Comm. Quarantotti and to Dott. Scielzo: the Allied Commission will consider you responsible for not having taken stock of all the commodities at the 28 February 1944, and having therefore not respected the contract it reserves itself to hold any further compensations you must have as well as the right to assure on your own expenses the necessary labourers to accomplish the inventory operations.

We are really surprised of your unkindness in regard of the Banco di Napoli and therefore we express our regret because nothing justifies the contents of the letter.

In fact if we examine objectively all our work during the past seven months, we can conclude that the Banco di Napoli and for it this Company has always respected the contract of July the 28 1944 with correctness and this not only for the administrative technical organization of the services, which were also praised by Maj. Hodgetts (Chief of the Administrative Branch of that Division), but also for the good storage of the commodities.

Therefore, as we know very well of having acted in the interest of the Allied Commission, we regret the contents of the letter which seems to substantiate against a bad will for having pointed out the difficulties of doing an inventory of all the stored goods within to night and of transferring the operation to the Federconsorzi.

We have pointed out to you in these last days that these difficulties were only of a technical character and it has been impossible to find a solution, which avoided the regular operation of the work. Then we have confirmed you and we confirm you again that we are completely sure of the accounting operations because we know how well has worked our personnel.

Nevertheless as the demots must be transferred to you or to the Federconsorzi, we inform you that from 18 hrs p.m. of today we are at your complete disposal to take stock of the parcels, in contradictory with the representatives of the A.C. or of the Federconsorzi for all the period of time necessary to accomplish the operation.

The Deputy Adviser  
(sgd. illegible)

0394

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

SOCIETA' PER AZIONI  
Capitale sociale L. 20.000.000 interamente versato

NAPOLI

AGENTE DEL BANCO DI NAPOLI PER  
LA GESTIONE DI DEPOSITI DELL'A.C.

Napoli 28 Febbraio 1945

SEDE CENTRALE

AN/az

C. P. C. Napoli N. 52561

Indirizzo Telegrafico: Dirmagnari - Napoli  
Telefono 16-801

Ufficio Segreteria

IDA CITARE NELLA RISPONSA

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
Port & Warehouse Division  
Depot 676  
N A P O L I

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
Port & Warehouse Division  
A.P.O.394  
R O M A

e p.c.:

Inventario dei Depositi

E' stata ieri nel tardo pomeriggio notificata al Banco di Napoli, e per esso al Sig. Consigliere Delegato di questa Societa', la lettera di cui ecco il testo nella traduzione italiana:

"Questo per informarVi di quanto ho già detto al comm. Quantotti ed al dott. Scielzo: che la Commissione Alleata considerare"rà la Vostra mancanza a rilevare un inventario fisico delle merci"o da soli o in collaborazione con la Federazione Consorzi Agrari"al 28 febbraio 1945 come una mancanza ai termini contrattuali con"Voi e che si riserva il diritto di trattarsi ogni ulteriore com"penso che Vi deve come pure il diritto di ingaggiare a Vostre spe"se i lavoratori necessari per intraprendere il lavoro dell'inventario".

Siamo davvero spiacenti della forma affatto riguardosa usata nei confronti del Banco di Napoli e dobbiamo pertanto esprimerVi in proposito il ns/ più vivo rincrescimento, perchè nulla giustifica sia il tono sia il contenuto di detta lettera.

Infatti da una disamina obiettiva dei setti mesi di gestione già decorsi si può dedurre, senza tema di smentita o di contestazione, che il Banco di Napoli - e per esso questa Societa', quale suo Agente -, perfettamente al corrente degli obblighi assunti con la convenzione 28 luglio 1944, ha con lealtà e con coscienza assolto l'incarico affidato: e ciò non solo per l'organizzazione tecnico amministrativa dei vari depositi, che ebbe a riscuotere pure l'elogio del sig. Maggiore C.I. Hodgettes, Capo dell'Ufficio Amministrativo di codesta Divisione, ma anche per la perfetta conservazione del

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
 Port & Warehouse Division  
 Depot 676  
 N A P O L I

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION  
 Port & Warehouse Division  
 A.P.O.394  
 R O M A

e p.c.:

Inventario dei Depositi

E' stata ieri nel tardo pomeriggio notificata al Banco di Napoli, e per esso al Sig.Consigliere Delegato di questa Societa', la lettera di cui ecco il testo nella traduzione italiana:

"Questo per informarVi di quanto ho già detto al comm.Qua-  
 rantotti ed al dott.Sciello: che la Commissione Alleata considerare  
 rà la Vostra mancanza a rilevare un inventario fisico delle merci  
 "o da soli o in collaborazione con la Federazione Consorzi Agrari  
 "al 28 febbraio 1945 come una mancanza ai termini contrattuali con  
 "Voi e che si riserva il diritto di trattarsi ogni ulteriore com  
 "penso che Vi deve come pure il diritto di ingaggiare a Vostre spe  
 "se i lavoratori necessari per intraprendere il lavoro dell'inven-  
 "tario".

Siamo davvero spiacenti della forma affatto riguardosa usa  
 ta nei confronti del Banco di Napoli e dobbiamo pertanto esprimer-  
 Vi in proposito il ns/ più vivo rincrescimento, perchè nulla giu-  
 stifica sia il tono sia il contenuto di detta lettera.

Infatti da una disamina obiettiva dei setti mesi di gestio  
 ne già decorsi si può dedurre, senza tema di smentita o di conte-  
 stazione, che il Banco di Napoli - e per esso questa Societa', quale  
 suo Agente -, perfettamente al corrente degli obblighi ~~assunti~~ con  
 la convenzione 28 luglio 1944, ha con lealtà e con coscienza assol-  
 to l'incarico affidato: e ciò non solo per l'organizzazione tecnico  
 amministrativa dei vari depositi, che ebbe a riscuotere pure l'elo-  
 gio del sig.Maggiore C.I.Hodgettes, Capo dell'Ufficio Amministrati-  
 vo di codesta Divisione, ma anche per la perfetta conservazione del  
 le merci e soprattutto per la loro consistenza.

Ufficio Segreteria

104 CIVILE NELLA R SPQSTA)

Segue foglio N. due

T.S/C. - P. & Whse Division

Per conseguenza, ben sapendo di nulla aver trascurato per la completa salvaguardia degli interessi della Commissione Alleata, è motivo di giusto disappunto il contenuto della lettera cui ci riferiamo e che a chiusura della gestione, per cause indipendenti dalla nostra volontà, getta un'ombra affatto simpatica sul nostro operato, attribuendo a cattiva volontà o ad altro imprecisato motivo la prospettata difficoltà di eseguire un inventario fisico di tutte le merci esistenti a deposito entro stasera per effettuare le consegne alla Federconsorzi.

Su tali difficoltà, di carattere esclusivamente tecnico, abbiamo avuto occasione di intrattenerVi nei giorni scorsi e neanche da parte Vostra si è riusciti a trovare una via di soluzione che, tenendo conto dei reciproci interessi, potesse evitare qualsiasi intralcio nel regolare svolgimento del lavoro. D'altra parte Vi abbiamo confermato e Vi confermiamo ancora che le risultanze contabili ci lasciano completamente tranquilli sull'effettiva consistenza dei singoli magazzini, perchè ben sappiamo con quanta ocularietà e con quanta onestà abbia lavorato tutto il nostro personale dipendente.

Comunque, poichè siete Voi o la Federconsorzi che dovete prendere in consegna i depositi e dovete quindi determinare le modalità della stessa, Vi comuniciamo che dalle ore 18 di oggi siamo a Vostra completa disposizione per dar corso alla rilevazione fisica delle singole masse e che nostro personale di fiducia sarà a Vostra completa disposizione per la compilazione di detto inventario, in contraddittorio con rappresentanti dell'A.C. o della Federconsorzi, per tutto il tempo occorrente per l'espletamento delle operazioni.

MAGAZZINI GENERALI E FRIGORIFERI

Società per Azioni  
IL CONSIGLIERE DELEGATO



7018

I. O. W.

7 Mar. 45.

PLEASE QUOTE.

V. 31.

SUBJECT : MAGAZZINI GENERALI - CONTRACT DATED JULY 29, 1945  
WITH BANK OF NAPLES FOR MANAGEMENT OF ALCOHOL  
WAREHOUSES IN NAPLES.

FROM : CAPT. T.E. RAMSEY - Tr. Acct.

TO : Transp. S/C - Accts Br. (Capt. WYATT).

1. Upon termination of a/a contract on February 28, 1945, a physical inventory of goods was taken by Magazzini Generali, agents of the Bank of Naples, for and in behalf of Allied Commission. This inventory was agreed with an independent stock-taking by Federazione dei Consorzi Agrari, which was appointed to take over goods as agents for Italian Government, for Istituto Nazionale per il Commercio Estero, for U.S.R.R.A. and for American Red Cross.

2. A copy of this inventory, certified by Federazione dei Consorzi Agrari, will be given to Magazzini Generali e Frigoriferi with the understanding that it is to serve merely as a statement of goods turned over by them and does not constitute a formal release of liability under their contract with Allied Commission.

3. As Bank of Naples has been given formal notification of termination of contract and have duly acknowledged same, it is assumed a final discharge of their liabilities may be effected at the time settlement is made of sums due to them.

4. Request is made for authority to effect settlement through the Regional Finance Officer when final invoices have been received and all items have been verified.

*T.E. Ramsey*  
T.E. RAMSEY  
Capt. Spec. Res. 7015  
Transportation Accountant.

Copy: Transp. S/C - P. & W. Div. (Maj. KENNIN).  
Finance S/C - Account Sub-Section.  
File.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION }  
AFO 394 }  
FINANCE SUB-COMMISSION  
Accounting Sub-Section

13617/F/A.

6 March 1945.

SUBJECT: Contract with Magazzini Generali, Naples.

TO: Director, Transportation Sub-Commission. ✓

1. Attached is a memorandum written to me by one of my officers, who is responsible for checking and authorizing for payment the accounts of the Magazzini Generali. Frankly, I do not see that there is much that can be done about this matter and the fact that we did not get out of this onerous contract sooner may have been nobody's fault. However, I feel that this matter should be brought to your notice. Unless we hear from you to the contrary, we shall authorize the payment of these accounts forthwith.

*W. J. Hankins*  
Chief Accountant,  
For: Joint Director,  
Finance Sub-Commission.

Encl: 1.

7014

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION  
APO 394  
FINANCE SUB-COMMISSION

13603/F/A

4 March, 1945

SUBJECT: Operation of AC Warehouses Naples.

TO : Chief Accountant,  
Accounting Sub-Section  
HQ - AC

1. On or about 20 October, 1944, I proceeded to Naples with instructions to audit the claim by Magazzini Generali under a contract entered into between Food Sub-Commission and that organization.
2. The claim under audit was for the months of August and September, 1944, and was in respect of reimbursement of wages paid by and commission due to Magazzini Generali under the terms of the contract referred to above.
3. I was also instructed to prepare a report suggesting any revisions of this contract in the light of conditions existing at the AC warehouses Naples.
4. On 3 November, 1944, I submitted a report pointing out the impracticability of carrying out the terms of the contract, whereby commission to Magazzini Generali was based on the retail selling price of the commodities handled, and suggesting an alternative method of computing the total amount to be paid to Magazzini Generali.
5. By this alternative method not only would the commission to Magazzini Generali have been of an amount more approximating to the services rendered by that organization, but also an incentive would have been offered to keep the wages cost per ton, which had been increasing unreasonably, on a more stable basis.
6. When new Cost of Living bonuses were authorized by AWP in November, 1944, the scale of remuneration suggested in my letter of 3 November was in consultation with Major Klein of Transportation Sub-Commission increased by 50% to meet the additional cost of wages.
7. A schedule is enclosed showing a comparison between what would have been paid to Magazzini Generali if my suggested revisions had been adopted and what is actually due to be paid by Transportation Sub-Commission through 31 January, 1945.
8. The only revision that appears to have been made is a reduction of 0.50% in the commission based on retail price of commodities handled as from 1 January, 1945. It will be noted that the wages cost per ton has increased out of all proportion.

7013

/2.....

- 2 -

9. An investigation of the wages paid over the whole period shows that a relatively large percentage, in some months as much as 33% of total wages is paid out in overtime. It must be stated that the overtime payments for January 1945 have been considerably reduced compared with previous months, but the number of workers required to handle tonnage for January (13607 tons) is actually greater than that required to handle December tonnage (24612 tons).

10. I would point out that the non-adoption of the revisions suggested have resulted over the period August 1944/January 1945 in approximately Lire. 43,000,000 more being agreed as due to Magazzini Generali. In addition this organization is pressing for commission on a further 1/Tons 6354 of commodities for which no retail price has as yet been determined.

11. It would appear that no real supervision of the wages paid has been carried out.

12. It may be added that the outstanding bills for the months of October, 1944 to January 1945 amounting to Lire 25,230,455 are, I understand, subject to interest if not paid within fifteen days of being rendered. These bills therefore should be paid immediately since it would appear that there is no option but to do so under the contract. However before authorizing them for payment I feel that the above matters should be brought to your attention.

Accounting Sub-Section.

MOH/rad

7012

0.401

IN REPLY OF AG WAREHOUSES NAPLES  
 STORAGE CHARGES

Month	Tonnage	Claim by Magazzini Generali			Remuneration at rates proposed by Finance S/C +		
		Wages	Commission at 1.25%	Total	Wages	Commission	Total
1944							
Aug.	6358	1,643,056	3,154,043	4,797,099	1,643,056	264,344	1,907,400
Sept.	5967	1,707,951	2,610,560	4,318,511	1,707,951	82,149	1,790,100
Oct.	5913	1,427,769	2,258,793	3,686,562	1,427,769	346,131	1,773,900
Nov.	9249	3,518,537	2,223,429	5,741,966	2,512,350 + 1,006,187)	100,000	3,618,537
Dec. 1944	24612	3,908,111	5,441,097	9,349,208	3,908,111	2,971,189	6,879,300
Jan. 1945	13607	5,233,500	1,186,880	6,420,380	+ 4,719,075) 484,425)	100,000	5,333,500
		17,438,924	16,904,802	34,343,726	17,438,924	3,863,813	21,302,737

+ Arrangement proposed by Finance S/C Total Remuneration to cover Wages and Commission up to Dec. 1944. First 7500 M/Tons lire 300 per Ton 7500-15000 M/Tons lire 150 per Ton 15000-22500 M/Tons lire 125 from Dec. 1944 - - - - - 450 - - - - - 225 - - - - - 200 with a minimum commission of lire 100,000 per month over and above approved Wages Total.

\* To make up deficiency.

CLAIMS OF AG WAREHOUSES NAPLES

Claim by Magazzini Generali

Remuneration at Rates proposed by Finance S/C +

Year	Commission at 1.25%	Total	Wages	Commission	Total	Wages Cost per M/Tons
1956	3,154,043	4,757,099	1,643,056	264,344	1,907,400	254
1957	2,640,560	4,343,511	1,707,951	82,149	1,790,100	287
1958	2,258,793	3,686,562	1,427,769	346,131	1,773,900	242
1959	2,223,429	5,744,966	2,512,350 + 1,006,187)	100,000	3,618,537	380
1960	5,144,097	9,349,208	3,908,111	2,971,189	6,879,300	159
1961	1,186,880	6,420,380	4,749,075 + 434,425)	100,000	5,333,500	540
1962	16,904,802	34,343,726	17,438,924	3,063,813	21,302,737	

See S/C Total Remuneration to cover Wages and Commission

at rate of lire 300 per Ton 7500-1500 M/Tons lire 150 per Ton 15000-22500 M/Tons lire 125 per Ton 22500 M/Tons & upwards  
 lire 100 per Ton

450 - - - 225 - - - 200 - - - 150  
 100,000 per month over and above approved Wages Total.

0 4 0 3 |